

*Vinyl Encoder 10*

# *Turntable MP3 recorder*

## MANUEL D'UTILISATION (FRANÇAIS)

### CONTENU

- INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ
- CARACTERISTIQUES
- COMMANDE ET FONCTIONS
- OPERATIONS



## MANUEL D'UTILISATION

Vinyl Encoder 10

### INSTRUCTIONS DE SECURITE

1. Lisez les instructions
2. Gardez précieusement le manuel d'utilisation
3. Respecter tous les avertissements
4. Suivez toutes les instructions
5. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau
6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux
7. N'obstruez pas les ouvertures de ventilation. Installez en respectant les recommandation du fabricant
8. N'installez pas près des sources de chaleur tels que radiateurs, accumulateurs de chaleur, poêle et autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
9. Ne démontez pas la prise d'alimentation. C'est pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans votre prise de courant, consultez un electricien pour la faire remplacer.
10. Protégez le câble d'alimentation, ne pas marcher dessus ou ne pas l'écraser,
11. N'utilisez uniquement des accessoires recommandés par le fabricant
12. N'utilisez uniquement avec un chariot, un trépied, un support ou une table recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Lorsque vous utilisez un chariot, soyez prudent lorsque vous déplacez l'appareil sur le chariot pour éviter toute chute.
13. Débrancher l'appareil pendant les orages ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
14. Confier toute réparation à un personnel qualifié lorsque l'appareil a été endommagé de quelque façon, comme le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été renversé ou des objets sont tombés dans l'appareil, l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement.
15. La fiche secteur est utilisée comme dispositif de déconnexion, la fiche doit être en parfait état de fonctionnement.



### AVERTISSEMENT

Afin de réduire tout risque de choc électrique, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à la moisissure. N'exposez pas l'appareil près des objets contenant du liquide tels que des vases.



ATTENTION : Afin de réduire les risques de chocs électriques ne pas ouvrir l'appareil. Référez-vous à un personnel qualifié.

Le logo avec l'éclair vous indique presence de "tension dangereuse", il y a risque de choc électrique.

Le logo avec le point d'exclamation vous indique des opérations de maintenance importante.

## ATTENTION

Pour empêcher les décharges électriques, ne pas utiliser cette prise polarisée avec une rallonge.  
Empêcher toute introduction d'objet dans le réceptacle pour éviter tout risque d'incident.

## CARACTERISTIQUES

### TOURNE DISQUE

Type	2-vitesse manuelle
Moteur	Moteur DC
Mode d'entraînement	Entraînement courroie
Plateau	330mm dia. Aluminum diecast
Vitesse	33 1/3 and 45 rpm
Fonction USB	Fonction USB REC (uniquement pour le format MP3 192 kbps)
Wow et Flutter	Moins de 0.2% WRMS (JIS WTD) avec 33 1/3rpm
S/N ratio	Plus de 55dB (DIN-B)
Pitch	+/- 10%
Temps de démarrage	Moins de 1 sec avec 33 1/3
Temps de freinage	Moins de 1 sec avec 33 1/3
Temps de changement de vitesse	Moins de 1 sec. de 33 1/3 à 45 rpm Moins de 1 sec. de 45 à 33 1/3 rpm

### BRAS

Type	Static balanced S-shaped tonearm with detachable headshell
Longueur du bras	230.5mm
Niveau de Sortie Phono	1.5~3.6mV at 1KHz 5cm/sec (HP-4005)
Niveau de Sortie Line	90~216mV at 1KHz 5cm/sec (HP-4005)
Fréquence de réponse	20Hz-20KHz
Séparation de canal	More than 15dB
Canal Balance	Within 2.5dB at 1KHz

### GENERAL

Alimentation	AC115/230V, 60/50Hz
Consommation	9 Watt
Dimensions	449 (W) x 370 (D) x 145 (H) mm
Poids	3.8 Kg

**REMARQUE :** Les spécifications sont sujettes à d'éventuelles modifications sans préavis, en raison de l'amélioration.

## CONTROLE ET FONCTION



### 1. PRISE USB

USB record uniquement en format MP3.

### 2. PLATEAU

### 3. BOUTON START/STOP

Appuyez sur ce bouton pour démarrer ou stopper le plateau.

### 4. INTERRUPTEUR PHONO/LINE

Interrupteur de sortie soit au niveau line, soit au niveau phono.

### 5. VITESSE DU PLATEAU

Utilisez pour sélectionner la vitesse désirée.

\* Appuyez sur le bouton "33" pour sélectionner la vitesse 33rpm.

\* Appuyez sur le bouton "45" pour sélectionner la vitesse 45rpm.

### 6. BOUTON RECORD/STOP

Appuyez sur ce bouton pour commencer un enregistrement et appuyez une seconde fois pour stopper l'enregistrement.

### 7. HEADSHELL LOCKING NUT

Après fixation de la tête au bras, cet écrou de fermeture tiendra solidement la tête sur le bras.

### 8. PITCH CONTROL SLIDER

Ce curseur est utilisé pour ajuster le pourcentage de pitch (vitesse de plateau).

### 9. S-SHAPED TONEARM

Le bras est le mécanisme qui tient la tête et l'aiguille, lui permettant de glisser à travers un disque.

### 10. TONEARM CLAMP AND REST

Utilisez le support pour le bras et la pince pendant le transport.

#### 11. BOUTON MOTEUR OFF/REVERSE

Appuyez sur le bouton pour basculer lecture précédente/suivante.

Appuyez sur le bouton plus d'1sec. pour arrêter le moteur et le LED clignotera.

Appuyez sur le bouton plus d'1 sec. à nouveau pour réactiver le moteur.

#### 12. ADAPTATEUR 45 RPM

Cet adaptateur permet de jouer la norme 7" des disques vynils avec de grands trous centraux.

#### 13. TONEARM LEVER

Ce levier est employé pour élever sans risqué le bras de tonalité au-dessus de la surface du disque sans mettre en danger celle-ci.

#### 14. BOUTON ANTI-SKATE

L'anti-patinage appliqué la force centrifuge au bras pour empêcher de sauter à l'extérieur à travers le disque dû à la cause de force centrifuge par rotation de plateau. La valeur d'anti-patinage devrait être également à celà de la pression de contrepoids d'aiguille.

#### 15. CONTREPOIDS

Utilisez le contrepoids pour équilibrer le bras de tonalité et pour ajuster la pression d'aiguille.

#### 16. SORTIE PHONO/LINE

Brancher la plaque tournante au niveau de l'entrée ligne ou phono, à l'aide du câble cinch/cinch. Veuillez positionner le commutateur phono/line dans la bonne position.

#### 17. SELECTEUR AC VOLTAGE

Soyez sur que le sélecteur est réglé correctement.

#### 18. POWER SWITCH

Commutateur d'alimentation

#### 19. CABLE D'ALIMENTATION

Utilisez pour connecter à l'alimentation.

### OPERATIONS

1. Appuyez le commutateur sur ON
2. Insérez la cible lumière pour éclairer le stylet
3. Placez un disque sur la feutrine. En jouant un disque de 45t/mn avec un grand trou central, placer d'adaptateur de 45t/mn sur l'axe central.
4. Réglez la vitesse du disque
5. Enlevez la protection de l'aiguille de la tête et puis libérer la bride du bras
6. Placez le levier en le positionnant à la position haute
7. Appuyez sur le bouton start/stop, le plateau du tourne-disque commencera à tourner
8. Déplacez le bras vers le disque
9. Placez le levier en le positionnant à la position basse, le bras descendra lentement sur le disque et commencera à jouer.
10. Ajustez le pitche à la position désirée, réglez le pitch control en haut ou en bas pour ajuster la vitesse
11. Pour suspendre la lecture, placer le levier en le positionnant "vers le haut" pendant le jeu, le bout de l'aiguille de la cartouche sera soulevé du disque.
12. Quand la lecture est fini, soulever le levier, déplacer le bras sur la bride du bras.
13. Appuyez sur le bouton start/stop pour arrêter la rotation du plateau.
14. Appuyez sur le bouton off.

## ASSEMBLAGE

Avant de commencer l'assemblage, soyez sûr que tous appareils et tous les accessoires sont arrivés intacts. Veuillez contrôler en suivant la liste ci-dessous pour identifier les pièces et les accessoires.

\* Manuel d'utilisateur \* câble RCA \* Slipmat \* Plateau  
\* adaptateur 45 rpm \* Tête \* AC cord \* Contrepoids

Remarque :

\* Ne pas connecter le câble d'alimentation avant l'assemblage complet.  
\* Avant d'allumer l'appareil, soyez sûr que toutes les connexions et le réglage du sélecteur de voltage est correcte.

Toujours éteindre l'appareil lorsque vous le déconnectez.

\* Lisez soigneusement le manuel d'utilisateur avant d'utiliser l'appareil. Soyez sûr de stocker le manuel d'utilisateur dans un endroit sûr pour une consultation future.

1. Retirez du carton :

Enlevez prudemment l'unité principale avec l'emballage de la boîte et enlever l'emballage. Vérifiez les accessoires.

2. Placez l'adaptateur de 45t/mn sur l'unité principale.

3. Placez le plateau tourne disque sur l'axe central

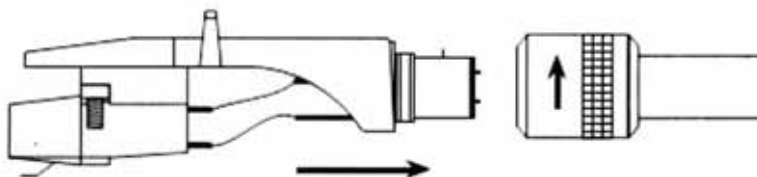
4. Placez la feutrine sur le plateau

5. Installation de la cartouche :

En installant une cartouche, se référer aux consignes d'utilisation de cette cartouche.

Pendant l'installation, attacher le protecteur d'aiguille pour protéger le bout de l'aiguille des dommages.

6. Insérez la tête dans l'embout avant du bras, puis tournez le contre-écrou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre avec la tête tenu fermement horizontalement.

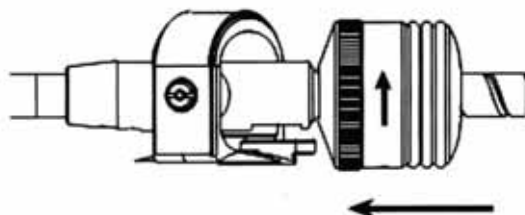


7. Glissez le contrepoids sur le bras. Le tournez légèrement et il vissera sur l'arbre arrière du bras.

## SET-UP

- a. Retirez le couvercle de protection s'il est équipé. Ne jamais toucher au stylet durant l'ajustement.
- b. Abaisser le bras de levier
- c. Relâchez le bras de serrage et relâchez le bras de l'accoudeur.
- d. Réglez l'anti-skate ajustement à zéro.
- e. Faites pivoter le contrepoids dans les deux sens jusqu'à ce que le bras est parfaitement équilibré horizontalement (flotteurs librement)
- f. Retournez le bras de l'accoudeur et de le fixer en place.
- g. Tenez le contrepoids stationnaire avec une main et faire tourner la seule pression du stylet anneau de porter le numéro "0" de l'anneau dans l'alignement sur la ligne centrale sur le bras arrière de l'arbre.
- h. Faites pivoter le contrepoids des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'échelle de valeur correspondant à la recommander la pression du stylet.

Remarque : La pression du stylet recommandée de la cartouche optionnelle qui peut avoir été notamment avec votre unité est de 2 grammes. Pour tous les autres systèmes cartouche s'il vous plaît référer à la fabrique spécification incluse avec la cartouche.



## TÊTE ET ASSEMBLAGE DE LA CARTOUCHE:

Lors de l'installation d'une cartouche, reportez-vous au mode d'emploi de cette cartouche. Lors de l'installation, joindre le stylet protecteur pour garder la pointe des dommages.

Connectez le headshell fils à la cartouche de terminaux. Les terminaux de cartouches et de la headshell fils sont codées par couleur. Connectez chaque fil de plomb de la cartouche terminaux de la même couleur.

Blanc (L+)	canal gauche (+)
Blue (L-)	canal gauche (-)
Rouge (R+)	canal droit (+)
Vert (R-)	canal droit (-)

## CONNECTIONS:

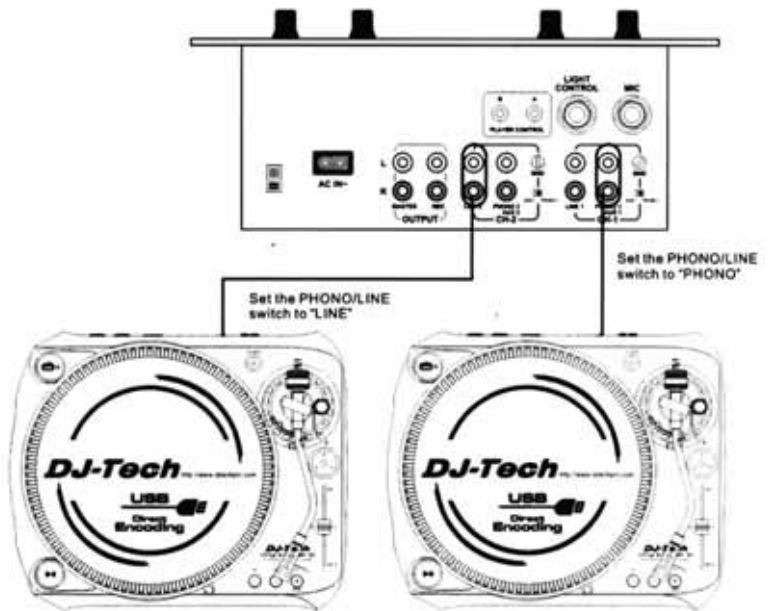
Avant de connecter l'unité, il est aussi conseillé de consulter votre manuel d'instruction en cours d'équipement.

Remarque : Assurez-vous d'éteindre l'appareil avant d'effectuer des modifications aux différentes connexions.

1. Branchez le cordon d'alimentation à une prise murale.
2. Connectez le câble RCA PHONO de l'entrée audio de votre amplificateur.

Fiches de sortie    Amplificateur (Récepteur)

L (Blanc)	Canal gauche
R (Rouge)	Canal droit



Vous pouvez aussi utiliser une entrée ligne en définissant le commutateur phono / line à l'arrière de la platine vinyle.